

**CABARÉ:  
ESTUDO SOBRE A VARIANTE DE "PROSTÍBULO"  
NO CENTRO HISTÓRICO DE SÃO LUÍS**

*Norma Cristina Barbosa Souza (UFMA)*

[crysemanuelle@hotmail.com](mailto:crysemanuelle@hotmail.com)

*Elaine Cristina Rocha (UFMA)*

*Conceição de Maria de Araujo Ramos (UFMA)*

A língua é um todo uniforme, constituído de partes heterogêneas que juntas compõem a ordem desse todo. O preceito da variedade na unidade é um fato incontestável. Não podemos ignorar que, é no campo do léxico que a relação língua/sociedade torna-se mais notória, considerando que nossas escolhas lexicais não são baseadas na neutralidade, antes refletem nossas ideologias, práticas sociais, culturais e o conhecimento das coisas e do mundo que os falantes vivenciam e nomeiam. Este trabalho consiste num estudo de cunho semântico-lexical sobre as variantes lexicais de “prostíbulo” no falar da comunidade do centro histórico de São Luís, capital do estado do Maranhão. Objetiva-se fazer o levantamento das lexias que recebem o conceito de “prostíbulo” e analisar os fatores que influenciam as escolhas lexicais dos falantes sujeitos da pesquisa. Para isto, utilizou-se os seguintes procedimentos metodológicos: (i) pesquisa bibliográfica e (II) pesquisa de campo, com aplicação de questionários e realização de entrevistas, com informantes do sexo masculino, distribuídos equitativamente por duas faixas etárias – faixa I, de 18 a 35 anos, e faixa II, de 42 a 79 anos –, e por dois níveis de escolaridade – ensino médio incompleto e completo. Os primeiros resultados evidenciam que: (i) a lexia “cabaré” está presente tanto na faixa etária I, quanto na faixa etária II, isso porque língua /cultura são inseparáveis e espelham a memória de um povo; (ii) a faixa etária II apresentou maior número de variantes que a faixa etária I. Este estudo proporcionou adentrarmos no universo dessa comunidade e evidenciar diversas lexias para “cabaré”. Compreendemos essas variações quando pensamos na necessidade de denominar as coisas do mundo em geral e, São Luís – no seu centro histórico, principalmente – ainda apresenta diversos desses estabelecimentos. Entendemos, portanto, que o léxico de um povo identifica e revela a sua cultura, história e tradições.